



Match Espagne France 16 octobre 2012 – 21h Madrid – Espagne



FIFA WORLD CUP BRASIL

Point sur le groupe I (au 10/10/12)

Rang	Equipe	Points	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff
1	France	6	2	2	0	0	4	1	+3
2	Espagne	3	1	1	0	0	1	0	+1
3	Géorgie	3	2	1	0	1	1	1	0
4	Finlande	0	1	0	0	1	0	1	-1
5	Bélarus	0	2	0	0	2	1	4	-3

Le premier de chacun des neuf groupes est qualifié pour la phase finale. Les huit meilleurs deuxièmes disputent les barrages.

Numéros de téléphone et adresses importantes :

Hôtel (via les IF) : Hostal Abadia. 2, Calle Luis Velez de Guevara , Madrid.

Tel : +34 913 69 21 87

Irrésistibles Français :

Téléphone 0033 6 04 67 42 94

Pour appeler un numéro espagnol depuis un portable français : + 34

Ambassade de France à Madrid

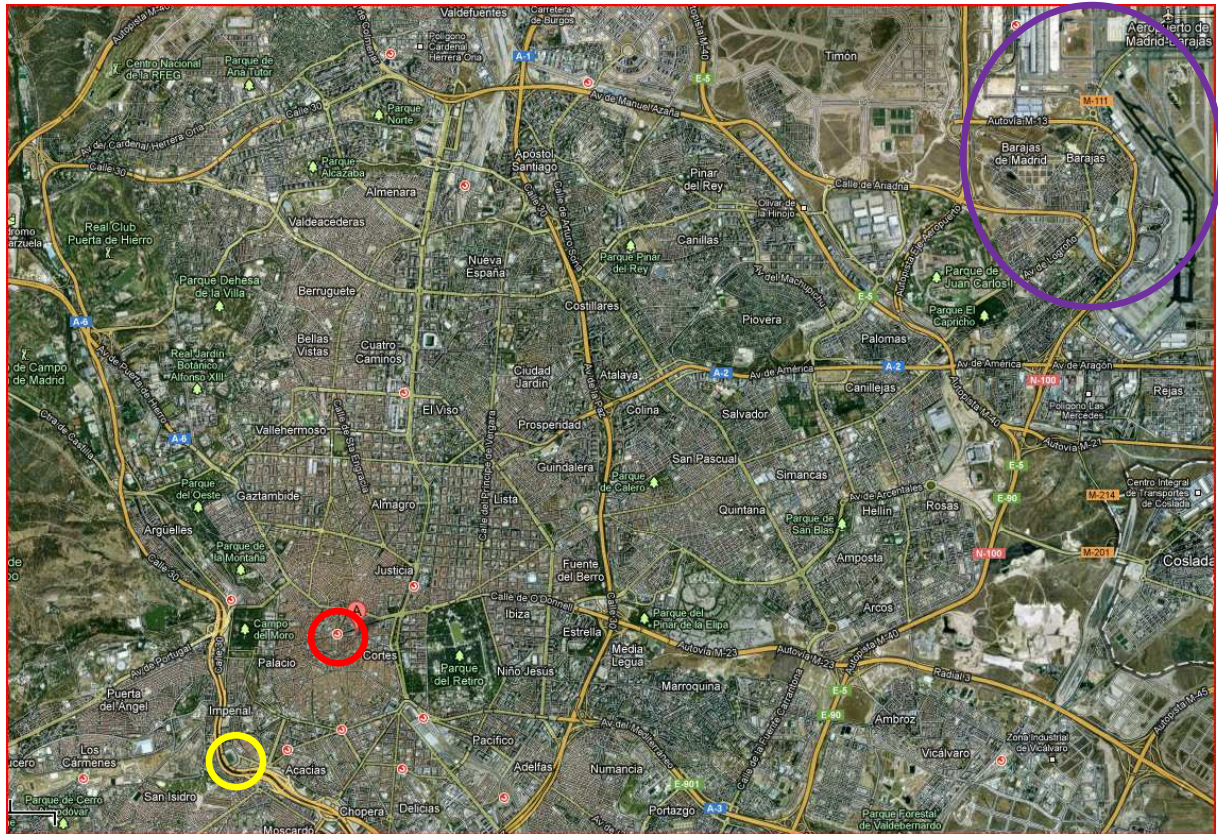
Calle Salustiano Olózaga, 9. Madrid

Tél: +34 91 423 89 00

Urgences : 112

Médecin francophone (généraliste) : Dr Blandine Legout, 66 Calle Atocha, 6è A. Tel (+34) 609 06 94 82.

Voltage : 220 V (comme en France)



○ Stade Calderón
 ○ Hotel Abadia
 ○ Aéroport Madrid Barajas

Hôtel : Hostal Abadia. 2, Calle Luis Velez de Guevara.

Comment se rendre à l'hôtel depuis l'aéroport ?

L'aéroport de Madrid Barajas est situé à 13 km au nord-est de Madrid.

Plusieurs solutions :

- Si vous choisissez de prendre le pass touristique (voir page 3) : La ligne 8 du métro relie l'aéroport (Terminal 1,2 et 3) à la station Nuevos Ministerios (15mn, 5 arrêts). A Nuevos Ministerios, prendre la ligne 10 direction Aluche, changer à Tribunal (3 arrêts) pour prendre la ligne 1, direction Congosto. Descendre à Antón Martín(4 arrêts). L'hôtel est à 200mètres. Attention il y a un supplément au ticket de métro pour l'aéroport (sauf si vous prenez le pass touristique. Prévoir 10-15mn pour rejoindre le métro depuis l'aéroport.
- Si vous choisissez de prendre le « metrobus10 » (voir page 3) : Le bus Express Center (Vert fluo), part de l'aéroport et rejoint la gare d'Atocha (« Atocha Renfe », 3è et dernier arrêt, 40mn). Cout du billet de bus 5€. De la gare d'Atocha, prendre la ligne de métro N°1 direction Plaza de Castilla, et descendre à Antón Martín (2 arrêts). L'hôtel est à 200mètres. Le bus Express Centre se prend à la sortie de l'aéroport.
- Le taxi. Environ 20€.

Depuis la station de métro Antón Martín : prendre la Calle d'Atocha en remontant jusqu'au numéro 26 (sur la gauche) ou 35 (sur la droite). Vous trouverez la rue Luis Velez de Guevara (normalement, 2è rue à gauche).

Transports en Commun

Madrid est desservie par 11 lignes de métro, de nombreuses lignes de bus. Le ticket de métro coute 1.5€. Le « Metrobus 10 » est un ticket qui vaut pour 10 trajets (il coute 12€). Il peut être utilisé par une seule personne pour 10 trajets, ou par 10 personnes pour 1 trajet (il suffit alors de passer plusieurs fois le ticket dans le portillon).

Le pass touristique permet de voyager en illimité dans Madrid (métro, bus, RER, cercania) mais ne fonctionne pas dans le bus Express (pour l'aéroport). Il permet par contre d'aller à l'aéroport par la ligne 8 du métro. Il y a 2 zones pour le pass, la zone A comprend Madrid et sa banlieue proche. La zone T va jusqu'à Guadalajara et Tolède.

Prix du pass touristique :

	1 jour	2 jours	3 jours	5 jours	7 jours
Zone A	8€	13.4€	17.4€	25.4€	33.4€
Zone T	16€	26.8€	33.4€	48€	66.8€

Le pass s'achète dans toutes les stations de métro, à l'aéroport et dans les distributeurs de tickets, rubrique Abono.

Match Espagne-France le 16 octobre à 21h, au stade Vicente Calderón.

Le stade se situe 69 Paseo de los melancolicos. La station de métro la plus proche est Pirámides (L5). Capacité du stade : 55 000 places.

Le stade abrite le musée de l'Atletico Madrid à la porte 23. Entrée 6€ (entrée avec visite guidée 10€). Du mardi au dimanche de 11h à 19h.



Rendez-vous IF pour l'avant match, mardi, à Puerta Del Sol (Métro Sol, L1,L2, L3) à 15h (près de la statue de l'ours et de l'arbousier). Venez nombreux !!!!!

LOISIRS – VISITES – SPORTS

Estadio Santiago Bernabéu.

Où : Le stade du Real de Madrid se trouve Calle de Concha Espina. La station de métro la plus proche est Santiago Bernabéu (L10).

Pourquoi : Vue spectaculaire sur le terrain, tribune présidentielle, vestiaires, banc de touche, salle des trophées et boutique officielle !

Quand : Du lundi au samedi de 10h30 à 18h30. Visite réduite les jours de match. Adulte 15€

Infos : Adultes 15€. Vente des billets Guichet 10 (porte 7), donnant sur le Paseo de la Castellana.



Les Musées

Il y a de nombreux musées à Madrid, les 3 plus connus sont :

Musée du Prado

Où : Paseo del Prado, Métro Banco de España (L2) et Atocha (L1)

Quand : Du lundi au samedi de 10h à 20h, dimanche et jour férié de 10h à 19h.

Pourquoi : Depuis son ouverture, il y a près de 200 ans, ses collections se sont étoffées, mais les œuvres les plus connues de cette surabondance de chefs d'œuvres sont celles de la collection d'origine : Goya et Velasquez, le Titien, Rubens et Bosch.

Infos : Tarif 12€ (avec le guide officiel : 19.5€). Entrée gratuite de 18h à 20h, et dim. de 17h à 19h.

Musée de la Reina Sofía

Où : Calle de Santa Isabel, 52. Métro Atocha (L1).

Quand : du lundi au samedi de 10h à 21h, dimanche de 10h à 19h. Fermé le mardi.

Pourquoi : Musée d'art moderne. Pour le plus célèbre tableau de Picasso : Guernica, pour Miro, Dali...

Infos : Tarif 6€, gratuit en semaine de 19h à 21h, samedi de 14h30 à 21h, dimanche de 10h à 14h30.

Musée Thyssen-Bornemisza

Où : 8 Paseo del Prado, Métro Banco de España (L2).

Quand : du mardi au dimanche de 10h à 19h

Pourquoi : Il s'agit de la collection d'art privée la plus importante du monde. Elle complète le Musée du Prado (et le Reina Sofía) notamment par les peintres hollandais du XVII^e, l'impressionnisme, le constructivisme russe et le pop'art.

Infos : tarif 9€.

Parc del Retiro

Pourquoi : Le parc a été construit par le Roi Philips IV en 1632 puis a été aménagé et est devenu public en 1869. On y trouve de nombreuses distractions de plein air : Kiosque à Musique, théâtres de marionnettes, ballades en barques et rencontre insolites avec jongleurs et percussionnistes. Vous

pourrez également voir le Palais Des Glaces construit en 1887 par Ricardo Velázquez Bosco, qui est aujourd'hui utilisé régulièrement pour des expositions. L'endroit idéal pour pique-niquer.

Où : Le parc Retiro est situé à l'est de la ville, non loin du Musée du Prado. L'entrée principale est près de la porte d'Alcala et de la place de l'indépendance. Métro : Retiro (L2), Principe de Vargara (L2, L9), Ibiza (L9), Atocha(L1).

Quand : Du 1er octobre au 30 Avril de 6h à 22h



Les arènes de Las Ventas

Où : Alcalá,237. Metro Ventas (L2 et L5).

Quand : De septembre à juin de 10h à 18h15.

Pourquoi : La Plaza Monumental de Las Ventas, d'une capacité de 23798 places, affiche complet saison après saison. Pour en découvrir tous les secrets, rien ne vaut la visite guidée.

Infos : tarif 9€. En vente au guichet des Arènes.

Puerta del sol

Où : Metro Sol (L1, L2, L3)

Pourquoi : La puerta del Sol se trouve juste au point central de la ville. Ce centre névralgique est le « kilomètre zéro » de tous les calculs de distances, et le numérotage de toutes les rues les plus proches de Sol. La place a accumulé de nombreux symboles au fil du temps : l'horloge qui sonne les coups du 31 décembre, la statue de l'ours et l'arbousier, le km 0, et la dernière survivante des enseignes qui auparavant peuplaient les toits, celle de Tío Pepe.



Plaza Mayor

Où : Métro Sol (L1, L2, L3)

Pourquoi : L'une des principales places de Madrid. Très animée jour et nuit, la place abrite un grand nombre de cafés et magasins sous ses arcades.

Infos : attention, très touristique ! Les restaurants et cafés sont chers et pas forcément bon.

Plaza de Cibeles

Où : Plaza de cibeles, Métro Banco de España (L2). Au croisement de Gran Vía et de la Calle de Alcalá.

Pourquoi : Il s'agit de l'une des places les plus belles, centrales et célèbres de Madrid, où se mêlent l'ancien et le moderne, entourée de 4 monuments essentiels construits au cours des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles, dont la banque d'Espagne et le ministère de la défense. La Fontaine des Cibeles, au centre, est le lieu traditionnel de rendez-vous pour fêter les succès du Real de Madrid.

Estación de Atocha (Gare d'Atocha)

Où : gare d'Atocha, Métro Atocha (L1).

Pourquoi : La gare d'Atocha, rendue tristement célèbre par les attentats de mars 2004, renferme un jardin tropical de 4000m², contenant plus de 250 espèces botaniques, des tortues et des poissons tropicaux. A ne pas manquer. Gratuit.

Palacio Real (Palais Royal)

Pourquoi : Demeure des rois depuis Carlos III jusqu'à Alfonso XIII, le Palais Royal de Madrid est ouvert à tous ceux qui souhaitent voyager à travers l'histoire de l'Espagne. Bien qu'il ne soit pas habité par les monarques actuels, l'édifice est la résidence officielle des rois d'Espagne et accueille de ce fait de nombreux actes institutionnels et cérémonies officielles. En outre, tous les mercredis, la Relève de la garde a lieu devant le palais.

Où : Puerta del Principe (accès par Calle Bailén). Métro Opéra (L2 et L5).

Quand : tous les jours de 10h à 18h.

Infos : 10€. Entrée gratuite pour les citoyens de l'union européenne (sur justificatif) le mercredis et jeudi de 15h à 18h. La Relève de la garde a lieu le mercredi de 11h à 14h (Relève Solennelle à midi).

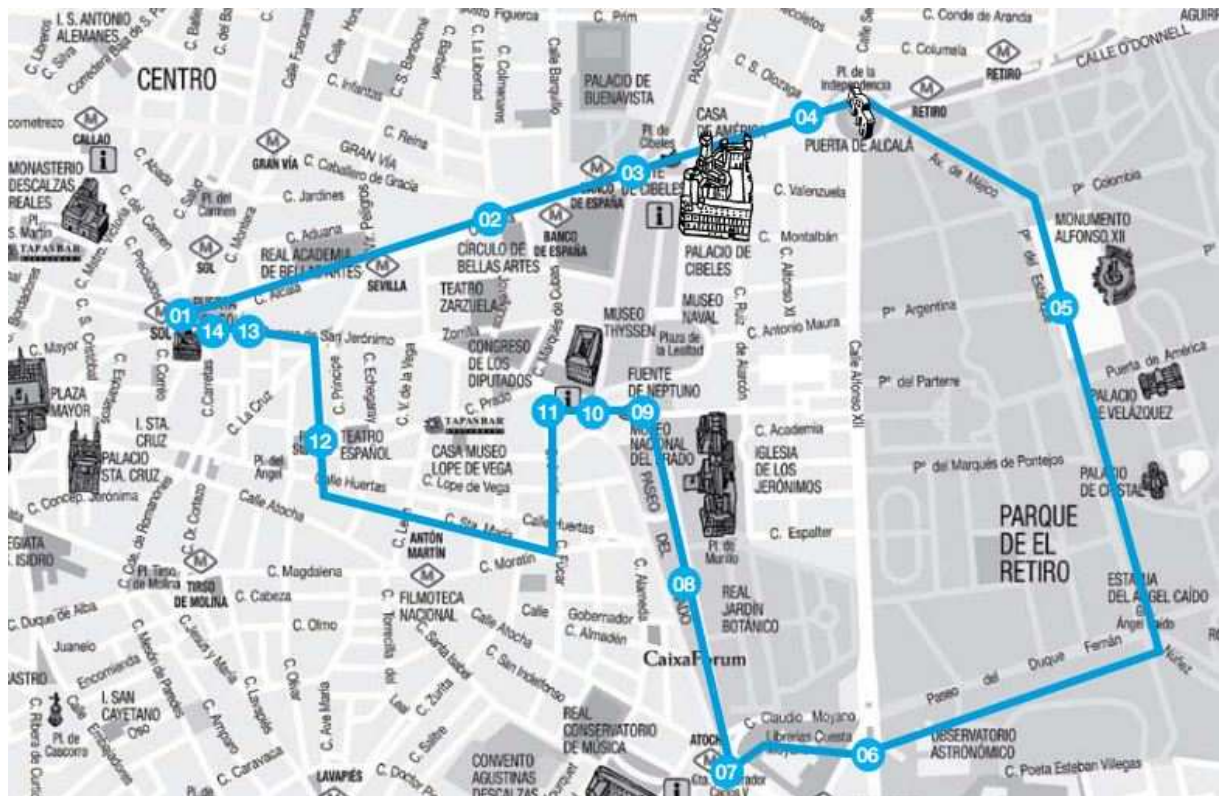


ITINERAIRES A TRAVERS MADRID



Puerta del Sol – Palacio Real (durée approximative 2h)

- ② Puerta del Sol : Real casa de Correos (XVIII^{ème} siècle), Sculpture de la Mariblanca (XVII^{ème} siècle), statue équestre de Charles III (XX^{ème} siècle), Sculpture de l'ours et de l'arbousier (XX^{ème} siècle), point du km 0.
- ② Calle Arenal et ses alentours : Eglise de San Ginés (XVII^{ème} siècle), Monastère de las Descalzas Reales (XVI^{ème} siècle).
- ③ Plaza Elizabeth II : Teatro Real (XIX^{ème} siècle), statue d'Isabelle II (XX^{ème} siècle)
- ④ Plaza de la Encarnación : Monastère de l'incarnation (XVII^{ème} siècle)
- ⑥ Plaza de Oriente : Statue de Philippe IV (XVII^{ème} siècle), Statue des Rois espagnols (XVIII^{ème} siècle), Palais Royal (XVIII^{ème} siècle)
- ⑥ Calle de Bailén : Cathédrale et Crypte de Nuestra Señora de la Almudena (XIX^{ème} et XX^{ème} siècle)
- ⑦ Parc de l'émir Mohammed Ier : Vestiges des murailles de Madrid (IX^{ème} et X^{ème} siècle)
- ⑧ Calle Mayor
- ⑨ Plaza de la Villa
- ⑩ Calle Mayor : Marché de San Miguel (XIX^{ème} siècle)
- ⑪ Cava de San Miguel
- ⑫ Plaza Mayor : Statue équestre de Philippe III
- ⑬ Plaza de la provincia : Ancienne prison de Corte (XVII^{ème} siècle), Eglise Santa Cruz (XIX^{ème} siècle)
- ⑭ Puerta del sol



Puerta del Sol – Parc del Retiro (durée approximative 3h)

- ① Puerta del Sol – Eglise del Carmen, XVII^{ème} siècle.
- ② Calle de Alcalá : Ministère des finances (Ministerio de Hacienda), XVIII^{ème} siècle. Casino de Madrid, XX^{ème} siècle. Eglise de las Calatravas (XVII^{ème} siècle). Banco de España, XIX^{ème} siècle.
- ③ Plaza de Cibeles : Fontaine de Cybèle, XVIII^{ème} siècle
- ④ Calle de Alcalá : Porte d'Alcalá
- ⑥ Parque del retiro (XVII à XX^{ème} siècle) : Monument à Alphonse XII, Jardin de Cecillio Rodríguez, Palais de Velasquez, Palais de Cristal, Fontaine de l'ange déchu, passage del Duque de Fernán Núñez.
- ⑥ Cuesta de Moyano : Marché aux livres de la Cuesta de Moyano.
- ⑦ Atocha : Gare d'Atocha (XIX^{ème} siècle). Musée de la Reina Sofía (XVIII^{ème} à XXI^{ème} siècle)
- ⑧ Passage du Prado : Jardin Botanique, Musée del Prado (XVIII^{ème} à XXI^{ème} siècle).
- ⑨ Calle de Philip IV : Eglise de San Jerónimo El Real (XV^{ème} siècle).
- ⑩ Plaza de Canovas del Castillo : Bourse de Madrid (XIX^{ème} siècle), Monuments aux morts du 2 mai (XIX^{ème} siècle), Musée Thyssen Bornemisza (XIX^{ème} siècle).
- ⑪ Carrera de San Jerónimo : Assemblée Nationale (XIX^{ème} siècle). Sculpture de Miguel de Cervantes (XIX^{ème} siècle).
- ⑫ Le Quartier des Lettres : Théâtre espagnol (Plaza Santa Ana), Real Academia de la Historia (Calle de León), Couvent de las Trinitarias (Calle Lope de Vega), Imprimerie de Juan de la Cuesta, où fut imprimé pour la première fois Don Quichotte en 1604.
- ⑬ Carrera de San Jerónimo.
- ⑭ Puerta del Sol.

UNE IRRESISTIBLE FAIM?

Mercado San Miguel (Marché couvert de San Miguel)

Où : Plaza San Miguel (Juste derrière la plaza Mayor), Métro Sol (L1,L2,L3) Opéra (L2,L5)

Pourquoi : Ce marché couvert datant de 1916 constitue le meilleur exemple de l'architecture en fer de Madrid. Il a aujourd'hui été transformé en un véritable temple de la gastronomie, puisque ses quelques 33 stands offrent de délicieux produits et matières premières à emporter ou à consommer sur place. Un peu onéreux, mais très bonne ambiance.

Quand : du dimanche au mercredi de 10h à minuit, du jeudi au samedi de 10h à 2h.

Museo del Jamon

Pourquoi : Ce restaurant fait à la fois bar, restaurant, charcuterie ...

Idéal pour manger typique et pas cher.

2 possibilités :

- manger debout au comptoir : 1€ la bière, 1€ le petit sandwich au jambon Serano ou au fromage, 1€ le verre de vin...
- s'asseoir en salle (1€ devient 2.2€).

Il y a également des assiettes de tapas, de fromages, de charcuterie.

Possibilité d'acheter de la charcuterie à emporter.

Où : 3 adresses à Madrid : Gran Via, 72 (Métro Plaza de España, L3 et L10), Alcalá 155 (métro Goya,L2 et L4), Atocha 54 (Métro Antón Martin, L1).

Taverne La Soberbia

Où : Calle Espoz y Mina (Près de Puerta del Sol), Métro (L1,L2,L3)

Pourquoi : C'est LE restaurant préféré de Coco ! ☺

Quand : Ouvert jusqu'à 1h30 du lundi au mercredi, jusqu'à 1h du jeudi au samedi.

Burger King

Pourquoi : Pour les inconditionnels du whopper ☺

Où : au moins une vingtaine de BK dans Madrid

Casa Mira

Où : Carrera de San Jerónimo, 30. Metro Sol

Pourquoi : Spécialité de Turrón (nougat)

Chocolatería San Ginés

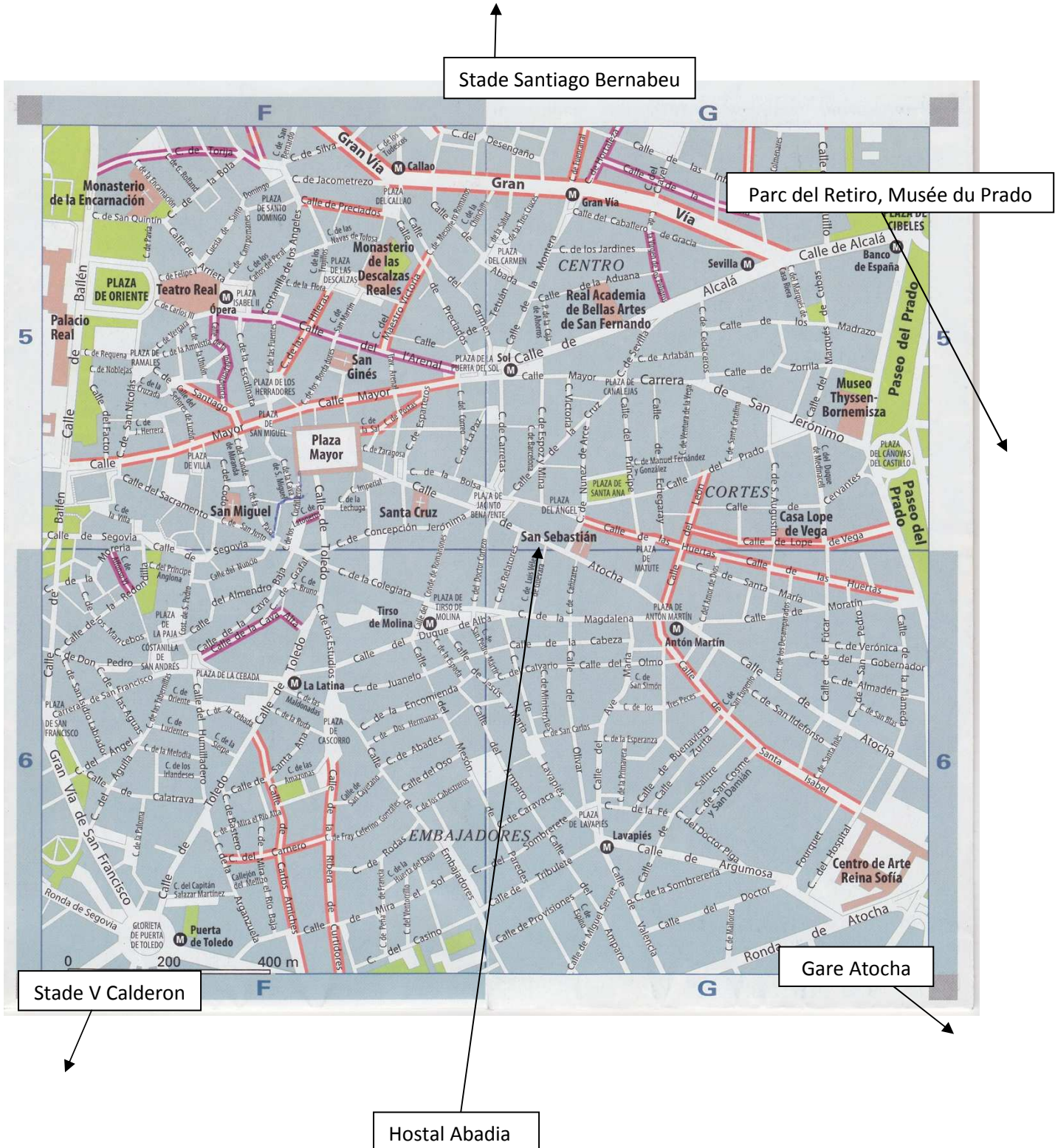
Où : Pasadizo de San Ginés, 5

Pourquoi : Pour les « chocolate con Churros »

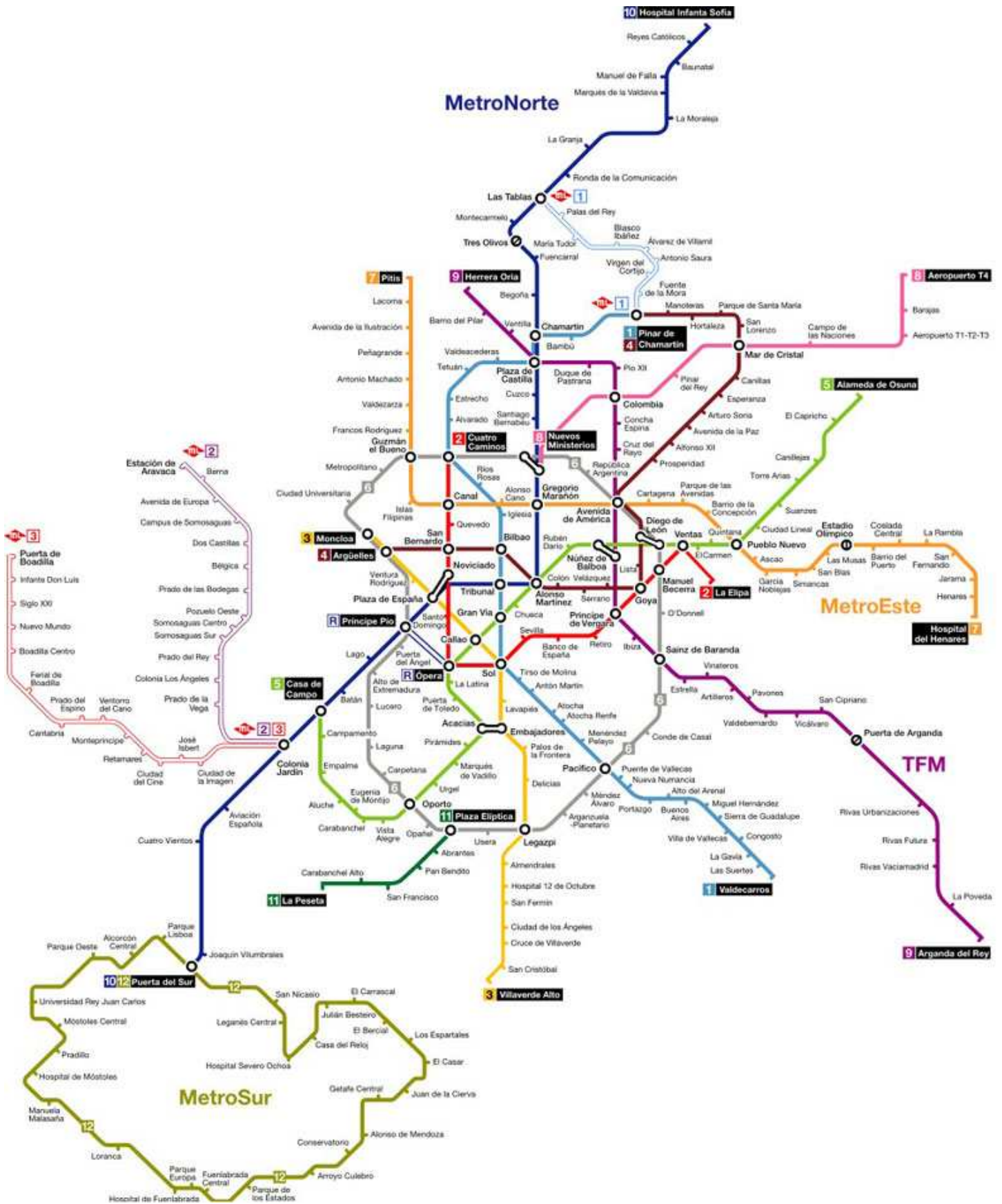
QUELQUES MOTS EN ESPAGNOL

Salut !	¡ Hola !
Au revoir	Adiós
Oui / Non	Si / No
S'il vous plait	Por Favor
Merci	Gracias
Parlez-vous français ?	¿Habla Francés ?
Je ne comprends pas	No Entiendo
Où se trouve le stade	¿Dónde esta el estadio ?
A Droite	a la derecha
A Gauche	a la izquierda
Rue	Calle
Combien ça coute ?	¿Cuanto es eso ?
Pouvez-vous... ?	¿Puede... ?
Quelle heure est-il ?	¿Qué hora es ?
Où puis-je acheter un billet ?	¿Donde puedo comprar un billete ?
Je voudrais une table	Quisiera una mesa
Puis-je avoir l'addition	¿Puedo tener la cuenta ?
L'addition s'il vous plait	La cuenta por favor
Bière	Cerveza
Déjeuner	Almuerzo
Petit déjeuner	Desayuno
Diner	Cena
Dessert	Postre
Fromage	Queso
Salade	Ensalada
Viande	Carne

PLAN DU CENTRE DE MADRID



PLAN DU METRO



Irresistibles Français – AV – DA – octobre 2012